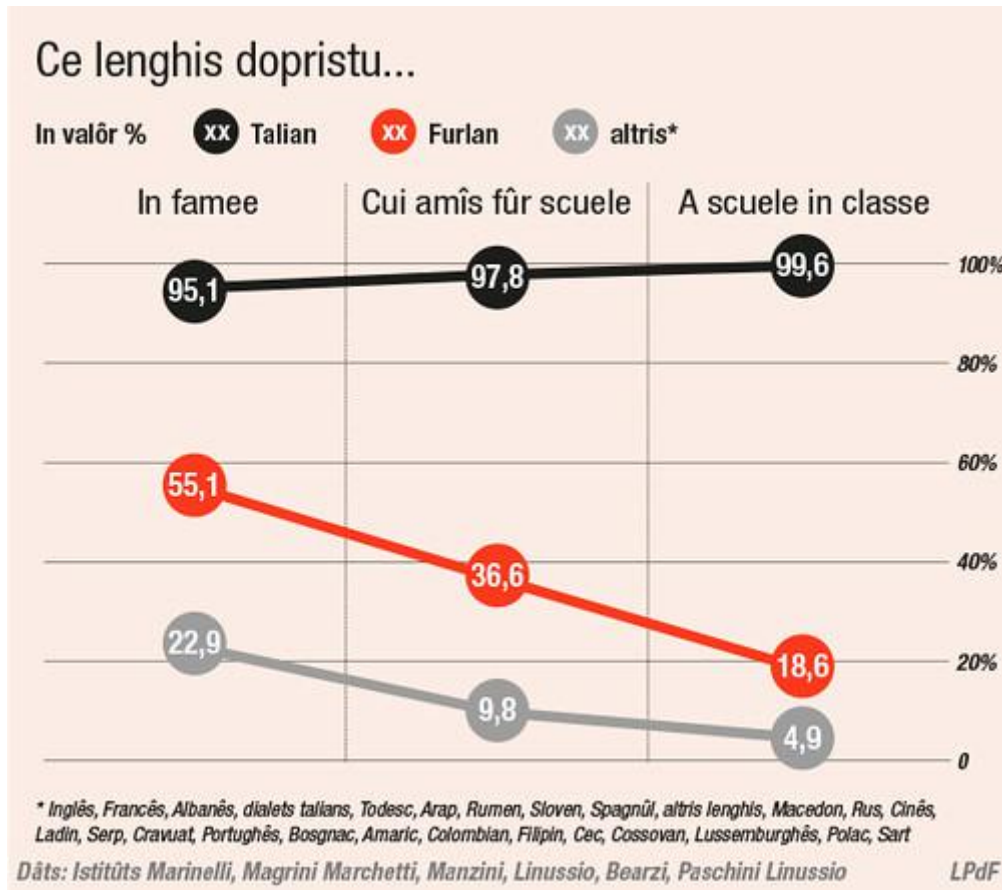


## La lavagne plurilengâl che e insiore lis nestrîs classis



**Suntun campion di 940 students**

**di prime superiôr a son plui di 30**

**lis lenghis dopradis in famee**

Ai 21 di Fevrâr, inte aule magne dal liceu Marinelli di Udin, e je stade presentade la fotografie linguistiche dai students des scuelis secundaris di secont grât de provincie, inte suaze de cunvigne "Plui lenghis, plui vite". Il scandai, metût in pîts dal grup di lavôr des scuelis di "La lavagne plurilengâl", al cjape dentri cinc istitûts: il Marinelli e il Bearzi di Udin, il Linussio di Codroip, il Magrini Marchetti di Glemone, il Manzini di San Denêl e il Paschini Linussio di Tumieç.

Di cualchi an, di fat, il liceu Marinelli al puarte indevant chest progjet cun chê di rilevâ qualis che a sedin lis lenghis dopradis dai fantats intai diviers contescj di ducj i dîs (scuele, famee e amîs). A inizi an scolastic,

duncje, ai fantats in jentrade intes scuelis ur ven consegnât un cuistionari indulà che, cun di plui, si domande ai arlêfs di prontâ une autocertificazion linguistiche par ogni lenghe presinte in regjon (talian, furlan, sloven e todesc), plui altris lenghis studiadis a scuele (francês e spagnûl) e, se al è il câs, di altris che a cognossin.



I dâts a confermin la existence di un plurilinguism fuart, dal moment che suntun campion di 940 students a son plui di 30 lis lenghis dopradis in famee, marcant duncje il fat che dongje des minorancis linguisticis storichis di simpri presintis (che, par altri, in cheste aree gjeografiche no son nancje cuissà ce rapresentadis), si zonte dut un univiers linguistic menât dal fenomen plui resint des migrazions. Il furlan al ten bot, cun plui dal 50% dal campion che lu dopre ducj i dîs in famee e un tierç che lu fevele cui amîs. Clare che il dât si sbasse inte scuele, indulà che, dut câs, sù par jù doi fruts su dîs lu doprin cui compagns. Al tierç puest, o cjatìn la lenghe inglese e subite dopo albanês, dialets talians, spagnûl, rumen, todesc e francês che, dongje dal ûs cuotidian a cjase, a vegnin doprâts ancje intai contats cu la classe (fale il rumen). L'ûs di chês altris lenghis, invezit, al è limitât al contest familiâr o a ambients circoscrits fûr de scuele. Interessante la percezion che i fantats a àn des lôr competencis linguisticis, indulà che la lenghe inglese e chês furlane si confermin ancjemò chês plui cognossudis, daspò di chês taliane. Se si confrontin inglês e furlan, dut câs, e salte fûr cualchi sorprese. Suntun campion di 872 students, di fat, a son dome 107 chei che a declarin di no vê une cognossince passive dal furlan (comprezion orâl), cuintri a pene 11 pal inglês. I fastidis, al è clâr, a aumentin inte comprezion scrite, indulà che 221 di lôr no àn nissune competence (cuintri dome 17 pal inglês). Intal fevelâlu i dâts a miorin di cualchi unitât, stant che dome 205 no rivin a frontâ un discors par furlan (e 22 par inglês). Inte produzion scrite, invezit, come che ben o savìn, la situazion e je critiche, cun 342 che a ametin di no savê nancje lis fondis de grafie e de gramatiche furlane (dome 20 pal inglês). Cun di plui, al è interessant marcâ cemût che i fantats a declarin di vê sù par jù la stesse cognossince des lenghis

furlane e inglese a nivel avanzât intal lei (140 pal furlan e 123 pal inglês) e intal scrivi (81 pal furlan e 84 pal inglês).

*S.F.*

La Patrie dal Friûl - Març 2020